別　紙

２０２４年度外国人留学生特別指導［チューター制度］実施報告書

【チューター学生】

氏　　名：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿（学生番号：　　）

※留学生の場合は，英語でパスポート通り記載。

住　　所：〒　　－＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

生年月日：　　年　　月　　日

電話番号：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿　※書類不備があった時に連絡します。

同期間に大学で雇用されているか，もしくは謝金業務を行ったか：はい（内容：　　）・いいえ

※全て自筆。署名は名前が読み取れること。
フリクションボールペン不可。

下記のとおり，指導を実施しましたので報告します。

留学生指導内容（※全て自筆）：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

留学生指導日及び指導時間（※全て自筆。訂正するときは、二重線をひくこと。）

年　月　日	指導時間	時間数	年　月　日	指導時間	時間数
例）2024/10/1	9:00 ～ 12:00	3			
例）2024/10/2	13:00 ～ 14:00	1			
例）2024/10/3	9:00 ～ 11:45	2.75			
			小　計		

裏面に続く

表面より

年 月 日	指導時間	時間数	年 月 日	指導時間	時間数
			小　　計		
			合　　計		

上記のとおり，指導を受けました。I received tutoring as described above.

担当留学生氏名(自署)：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿（学生番号：　　）

Signature in block letters of the international student who received tutoring. Student ID

※全て自筆。名前が読み取れるようブロック体で署名してください。フリクションボールペン不可。

Please sign in BLOCK LETTERS so that we can read your name. Erasable pens are not acceptable.

上記のとおり，指導を実施したことを確認しました。

指 導 教 員：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿印

※全て自筆。または記名押印。署名は名前が読み取れること。

押印は自動印（インク内蔵のもの）不可。

フリクションボールペン不可。

指導日について，他の業務等と重複しないことを確認しました。

事務部確認者　所属：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿　＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

氏名：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿印　＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿印

※全て自筆。または記名押印。署名は名前が読み取れること。

押印は自動印（インク内蔵のもの）不可。

フリクションボールペン不可。

見 本

両面印刷して１枚で提出してください

Print both sides and make this as one sheet.

ボールペンで記入すること。署名は名前が読み取れること。

別　紙

２０２４年度外国人留学生特別指導［チューター制度］実施報告書

【チューター学生】

氏　　名：**岡山　花子**　　（学生番号：12345678 ）

※留学生の場合は，英語でパスポート通り記載。

住　　所：〒＊＊＊-＊＊＊＊

岡山市×××××●●アパート●●●号室

生年月日：＊＊＊＊年＊＊月＊＊日

電話番号：080-1234-5678　※書類不備があった時に連絡します。

同期間に大学で雇用されているか，もしくは謝金業務を行ったか：はい（内容：ＴＡ　　）・いいえ

※全て自筆。署名は名前が読み取れること。
フリクションボールペン不可。

下記のとおり，指導を実施しましたので報告します。

留学生指導内容（※全て自筆）：**（例）レポートの日本語確認，銀行口座開設補助**

Ex: Checking Japanese in reports, assistance in opening a bank account

具体的に記入してください。
Please provide specific details.

留学生指導日及び指導時間（※全て自筆。訂正するときは、二重線をひくこと。）

年　月　日	指導時間	時間数	年　月　日	指導時間	
例）2024/10/1	9:00 ～ 12:00	3			
例）2024/10/2	13:00 ～ 14:00	1			
例）2024/10/3	9:00 ～ 11:45	2.75			
2024/10/25	10:00 ～ 12:00	2			
				小　計	2

記入要
Required

・１回原則４時間以内
As a rule, one tutoring session is limited to 4 hours.
・指導時間は、原則として７時～22 時の間
As a rule, tutoring hours should be between 7:00 a.m. and 10:00 p.m.
・「〃」は不可
Do not use a ditto mark (〃).
・修正テープ、修正液使用不可
Do not use correcting tape or correcting fluid.
・訂正は二重線をひく
When correcting, cross out with a double line.
・日にち順に記入すること
Fill in the order of the date of the tutoring activity.

裏面に続く

表面より

年 月 日	指導時間	時間数	年 月 日	指導時間	時間数
			小 計		0
			合 計		2

・記入要
Must be filled.
・合計は必ず申請時間内
The total working hours must not exceed the hours applied for.
・上限 15 または 25 時間（JICA 以外）
The upper limit is 15 or 25 hours except JICA students.

記入要
Required

上記のとおり，指導を受けました。I received tutoring as described above.

留学生氏名(自署)：〇〇〇　〇〇〇　(学生番号：87D6543)
Signature in block letters of the international student who received tutoring. Student ID
※全て自筆。名前が読み取れるようブロック体で署名してください。フリクションボールペン不可。
Please sign in BLOCK LETTERS so that we can read your name. Erasable pens are not acceptable.

担当していた留学生の署名をもらってください。
Ask for the signature of the international student for whom you provided tutor guidance.

上記のとおり，指導を実施したことを確認しました。

指 導 教 員：〇〇〇　〇〇〇　印

担当していた留学生の指導教員の署名か、記名押印をもらってください。
Ask for the signature or name and seal of the academic advisor of the international student you tutored.

※全て自筆。または記名押印。署名は名前が読み取れること。
押印は自動印（インク内蔵のもの）不可。
フリクションボールペン不可。

ないことを確認しました。

事務部確認者　所属：＿＿＿＿＿＿＿＿　＿＿＿＿＿＿＿＿

氏名：＿＿＿＿＿＿＿＿印　＿＿＿＿＿＿＿＿印

記入不要
No need

※全て自筆。または記名押印。署名は名前が読み取れること。
押印は自動印（インク内蔵のもの）不可。
フリクションボールペン不可。